

A decorative border composed of various green geometric shapes, including gears, triangles, squares, and stylized snowflakes, arranged in a repeating pattern around the central text.

ЮЛИЯ БАТАЛИНА

ЧУДСКИЕ МИФЫ ПРЕДУРАЛЬЯ

иллюстрации
ЕЛЕНА КУЗНЕЦОВАЙ



БОМБОРА
издательство
Москва



СОДЕРЖАНИЕ



Люди Дальней земли. Кто такие коми-пермяки и чем примечательна их мифология?	7
---	---

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. НА КУВЕ 13

Ен и Куль. Сотворение мира и человека.....	13
Чудь из Пармы	17
Сильная вода и Женская вода.....	21
Рождение Кудым-Оша.....	25
Как чудины научились плавить железо и основали Кудымкар	29
Женитьба Кудым-Оша	33
Свадьба Кудыма и Костэ	37
Три жизни Кудым-Оша	41
Чудской хлеб.....	45
Кудым и Кудымовы.....	49

ЧАСТЬ ВТОРАЯ. НА ЛУПЬЕ..... 53

Первые пермяки.....	53
---------------------	----

ЧУДСКИЕ МИФЫ ПРЕДУРАЛЬЯ

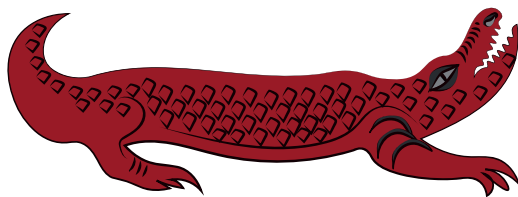
Пера и леший	57
Пера-богатырь и водяной	63
Пера и змей	67
Пера и Пермь	71
Пера и граф Строганов	77
Пера и Зарань	81
Внуки Солнца	85

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. НА КОЛВЕ И ВИШЕРЕ

Полюд и Ветлан	89
Узкая Улочка	93
Царь Кор и птица Рык	97
Йиркап и волшебные лыжи	103

ЧАСТЬ ЧЕТВЁРТАЯ. НА КАМЕ

Олень — золотые копыта	109
Ёма и находчивая девушка	115
Подмёныш и Вуншерика	119



*С огромной благодарностью нашим великим предшественникам
Каллистрату Фалалеевичу Жакову, Василию Васильевичу Климову и
Геorgию Николаевичу Чагину; а также нынешним подвижникам и знатокам
коми-пермяцкого фольклора: Марине Белавиной и группе «Арт-Кад»,
Марине Сухановой, Ольге Сафрошенко, Александру Васильевичу Черных.*

ЛЮДИ ДАЛЬНОЙ ЗЕМЛИ

*Кто такие коми-пермяки
и чем примечательна их мифология?*

 **С**еверо-западное Прикамье известно под многими поэтичными именами: это и Парма, и Биармия, и страна Комму... В географии эта территория — Камско-иньвенское междуречье, а в административном делении — Коми-Пермяцкий округ.

Считается, что историческое название этих мест — Пера-Мая, то есть Дальняя земля: так называли места обитания коми-пермяков люди, которые жили западнее — для них это была очень отдалённая территория.

От «Пера-Мая» происходит название «Пермь». В те времена, когда русские начали освоение этих земель, это имя относилось к очень большой территории: была Пермь Вычегодская — нынешняя Республика Коми и Пермь Великая — север нынешнего Пермского края; но так получилось, что именно на территории нынешнего Прикамья это название закрепилось и стало сегодня официальным.

Коренные жители Северо-западного Прикамья — коми-пермяки. Этнографы выделяют три народа из группы коми: коми-зырян, которые населяют Республику Коми, коми-пермяков и коми-язьвинцев —

это небольшой анклавный народ, живущий в нескольких деревнях в Красновишерском округе Пермского края.

На каком основании мы проводим это деление? Конечно, это очень близкие друг другу народы, но есть определённые отличия в языке и традициях. Главное же для этнографа — это самоидентификация: представители всех коми чётко понимают, к какому именно народу они относятся. Даже жители пограничных территорий, где часто бывают смешанные браки и разница в языках совсем небольшая, всегда говорят, кем они себя считают: коми-пермяками или коми-зырянами.

Камско-иньвенское междуречье — территория, удалённая от основных промышленных центров, поэтому на ней сохранились многие старые традиции. Здесь по-прежнему охота, рыболовство, собирательство — важные основы жизни, как это было в допромышленной экономике. Это способствует сохранению обрядов, мифов, особенностей быта и даже кулинарии. Эта территория всегда была зоной архаики. Почему же учёные так активно ездят в экспедиции в Коми-Пермяцкий округ? Потому что в других районах мы не можем записать тот пласт мифологических представлений, который в Коми-Пермяцком округе ещё практически живой.

Активное общение с коми-пермяками обогатило и русские традиции Пермского края. Они отличаются на фоне других регионов богатой мифологией, связанной с низшими духами, с представлениями о магических практиках и так далее. Без понимания коми-пермяцкой культуры очень сложно понять и русскую культуру региона.

Так как быт жителей территории архаичен и так как это мифологическое пространство всё ещё подпитывается лесным образом жизни, сохранением охоты, рыболовства, собирательства, где человек напрямую контактирует с природой, там мифологические представления — достаточно живые. Тексты о Пере-богатыре мы записывали в экспедициях до самого недавнего времени на Лупье, где он, собственно, и жил. Там все до сих пор рассказывают о Пере, потому что он — современный культурный герой. В контексте этого мировоззрения представления о прошлом для местного населения — это как бы

реальность, часть современной жизни и современного комплекса представлений, с которыми живут люди сегодня.

Это относится ко всем явлениям культуры. Например, пистики — молодые побеги хвоща. Это же неувидительная история для Пермского края! Их ели когда-то от юга до севера, а в массовом и живом исполнении эта кулинарная традиция сохранилась только в Коми-Пермяцком округе.

Коми-Пермяцкий округ — один из немногих в мире центров сохранения игры на флейте Пана: у коми-пермяков это пэляны, они делают их из стеблей сныти. Подобные инструменты были, конечно, и у индейцев Перу, и у коми-зырян, и у русских — в Курской области, на Брянщине, например; но у коми-пермяков — самая живая, дошедшая до нашего времени массовая традиция игры на этих флейтах.

Уникальное явление коми-пермяцкой современности — магические ритуалы, например «черешлан» — вешание топора: когда происходит неприятность в любой сфере — заболел человек, заболела скотина, что-то потерялось и так далее, — считается, что предки, святые этого места напустили на человека «мыжу». Мыжа — это что-то вроде русской порчи, но это более сложное понятие — это кара, которую предки посылают за прегрешения.

Если случилась какая-то мыжа, надо идти к знахарке, которая будет вешать топор. Она берёт топор, хлеб, соль и хмель, который ты ей приносишь, обводит вокруг человека хлебом, потом бросает хмель в печь на огонь: если он трещит, значит, мыжа, если нет — можно идти домой. После этого знахарка вешает топор. Куда вешает? По-разному: может его на хлебную лопату повесить, может на шесток печи на шнурке повесить, вместо топора может быть крестик, икона, серп и многое другое. Знахарка перечисляет имена святых, которые могли наслать мыжу: «Алексей Ёгвинский, Николай Кудымкарский, Михаил Архангельский», — и так далее, там много местных святых. После визита к знахарке надо пойти в храм, сделать самодельную свечу и поставить её. Потом знахарка перечисляет имена предков, и тот, кто хочет прогнать мыжу, должен сделать поминальный обед. Потом

она перечисляет названия ритуальных мест: например, называет Боринский могильник — туда надо сходить, помянуть предков.

Это для коми-пермяков очень характерно.

Очень развита поминальная традиция, буквально вся культура пронизана культом предков. Предков надо обязательно кормить: они питаются паром, поэтому утром в поминальный день — в семик, так называется четверг перед Троицей, — надо обязательно, чтобы была стряпня. Горячую стряпню разламывают, от неё идёт пар. Всё это очень ритуализировано.

Коми-пермяки считают, что их предками была чудь. Чудь — это очень загадочная тема. Текстов о чуди великое множество, сюжеты очень разные. Чудами у коми называют персонажей низшей мифологии: есть, например, календарные чуды, которые выходят в рождественско-святочный период и ходят по Земле. Есть даже ритуал топтания чудов, который на Крещение совершается.

Другое значение слова «чудь» — древние люди, которые жили до современных людей. По одной из версий, они были маленькие, беспомощные, многого не умели и не знали. По другой версии, напротив, это великаны и богатыри.

Ещё один сюжет, что чудь — это непосредственно предки нынешних людей, причём эти сюжеты фиксируются на достаточно большой и разной территории. Например, в Кочёвском районе чудь считается предками нынешних жителей, потому что чудинами были Юкся, Пукся, Чазь и Бач — основатели четырёх деревень, которые стоят до настоящего времени: Юксеево, Пуксиб, Чазёво и Бачманово.

Зюздинские пермяки считают, что до сих пор живут семьи, предками которых были чудины.

Чудь — это очень многофакторный, многообразный фольклорный образ, связанный с множеством разных сюжетов и мотивов.

При этом надо понимать, что легенды о чуди — не только коми-пермяцкая история, они характерны для всего Русского Севера. Не зря ведь Есенин писал: «Затерялась Русь в мордве и чуди»! Геогра-

фия распространения этих преданий очень широкая, причём на всей этой территории фиксируются сюжеты о самозахоронении чуди — везде известно, что чудины ушли под землю.

Тем не менее у коми-пермяков предания о чуди наиболее распространены и активны. Это не просто фольклорные сюжеты, а основа для ритуалов и обрядов. Только у коми-пермяков существуют ритуалы поминовения предков на чудских могильниках. Так, на Чазёвский и Боринский могильники местные жители ходят в Троицкую субботу поминать «важжез» — «старших». Эти могильники — известные памятники археологии, и до сих пор в Троицкую субботу там собирается народ на поминки «важжез».

Распространённость и живучесть среди коми-пермяков сюжетов о подземных предках связана, кроме прочего, с археологическим богатством этих земель: здесь много памятников, в которых на протяжении нескольких столетий находят предметы пермского звериного стиля. Коми-пермяки называют их «важ перна» — «старые кресты». Жители округа понимают, что эти предметы имели ритуальное значение у древнего населения; в некоторых преданиях чудь — это люди, которые не приняли христианство, соответственно, эти предметы заменяли им христианскую символику.

Интерес к коми-пермякам в последние годы всё время растёт — не только научный, но и туристический, что проявляется в массовой культуре, вспомнить хоть сериал «Территория». Мы наблюдаем сегодня, как народная культура коми-пермяков превращается в национальную культуру. На основе народной культуры формируется самобытное профессиональное искусство: литература, театр, дизайн, мода. Буквально на наших глазах формируется национальная кухня: она вышла из народной традиции в рестораны, в высокую кулинарию.

Получается, что, донеся архаику до настоящего времени, коми-пермяки сделали свои традиции интересными и важными для профессиональной творческой интеллигенции.

*Александр Черных,
доктор исторических наук, член-корреспондент РАН,
директор Института гуманитарных исследований УрО РАН*





ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. НА КУВЕ



ЕН И КУЛЬ. СОТВОРЕНИЕ МИРА И ЧЕЛОВЕКА

П



ера маа... Парма... Далёкая земля. Холмистая, лесистая земля Пармы — между реками Обва, Кама и Иньва.

Так зовут эту землю коми-пермяки и коми-зыряне, удмурты и карелы, финны и вепсы, ханты и манси. Земля дальняя, но и самая ближняя, самая первая. Здесь, в лесистой Парме, начинался наш Средний мир.

Поначалу не было ни земли, ни неба, везде была вода. Времени тоже не было: ни дней, ни месяцев, ни лет; ни прошлого, ни настоящего. Посреди ничего жили первые боги — Ен и Куль. Ен был светлым богом, а Куль — тёмным; но сердца их не были ни добрыми, ни злыми; боги были едины, ведь без тьмы не бывает света.

Стало богам одиноко, и сотворили они птиц и рыб.

Летела в небе птица и не знала, где приземлиться, чтобы отдохнуть. Ен увидел, что птице нужна земля, обернулся уткой, нырнул в воду и достал со дна комочек глины. Это была первая земля. Она начала расти и превратилась в остров, а на острове — трава, деревья, горы!

Птица села на остров да там и прижилась, вырастила птенцов: один птенец в небо улетел, другой в воду нырнул, а третий в землю ушёл. Так мир поделился на три части: Верхний, Средний и Нижний мир.

Стал мир богов расти. Из глины и земли они слепили белку и куницу, лося и медведя, волка, росомаху, рысь и лисицу, бобра и ящера, рыбу и змею.

Стали звери приносить щепочки да веточки, пылинки да пёрышки — и остров рос, рос... Стала суша необъятной, до воды не долететь, не допрыгнуть. Взмолилась птица-мать: «Где мне взять воду, чтобы пить?», и тогда подземный зверь мамонт вышел на поверхность, вспахал землю своими бивнями — и по этим бороздам потекли реки.

Темно было на молодой земле, туманно да холодно. Тогда светлый Ен слепил шарик, дунул на него — и зажглось солнце. Позавидовал тёмный Куль, отломил от солнца кусочек и слепил луну.

...И ожила Парма! Под светом солнца зазеленели леса, в реках плескалась рыба, в лесах рыскали звери.

Вот тогда-то из дерева и травы боги создали человека. Ен научил мужчину охотиться, ковать из болотных руд железо, пахать землю; а женщине дал в руки веретено, научил прясть шерсть и лепить из глины.

Куль опять позавидовал: тоже захотел кого-то себе сотворить — и создал ящериц, жителей подземного мира.

Человек и животные остались жить на земле — в Среднем мире.

В Нижнем мире с ящерицами, насекомыми и другими подземными жителями поселился Куль.

Ен снова обратился в птицу и поднялся в Верхний мир. Он живёт там с птицами и волшебными помощниками — человеколосями.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. НА КУВЕ

Боги отдали Средний мир людям и зверям и сказали: «Вы здесь хозяева. Это ваша земля. Отныне мы вам не указ — сами хозяйничайте. Но помните, что до вас тут были птицы и звери — они ваши старшие братья, уважайте и берегите их. Помните, что вы созданы из травы и деревьев — уважайте лес и храните его. Помните, что три мира связаны между собою — уважайте и небо, и земные недра. Вот тогда будет мир и благополучие на Дальней земле».

